

اداره‌خانه:

درسمانده نوره‌ناییده احمد احسان
وشرکاسی مطبعه‌سنده‌دار شخصومه

تلفون: استانبول: ۱۴۰۲
پوسته‌نوطوسی: استانبول: ۱۰۳
تلفراف آدرمس: رسملی غزنه

درج ایبله‌بن یازیرلر اعاده‌ایدلر.

رسملی غزنه



آبونه شرائطی:

تورنیا - اهنی

سنه‌لکی ۳۰۰ ۲۰۰
اتی آبانی ۱۵۰ ۱۳۰
سنه‌لک آبونه ۵۰۲، آتی آبانی
آبونه ۲۶ نسخه‌اعتبار ایبلور

هردرلواوراق‌مکتوب وحوالهلر
مدیریت نامه‌کوندرللیدلر

تورک‌غزنه‌سیدره *

* هر هفته جمعه ایرتسی کونلری نشر اولتور هرشیدن بحث ایدر، مستقل‌الافکار و ترقی‌پرور، سیامی، رسملی





رَمَضَانَ مُصَاحِبَةٌ نَبِيٍّ مُحَمَّرِي: سَلْمَانَ نَظْفِي

رمضانه فصل اَبَات اولونور ؟ ..
 قوزمورافيا رييزه برمهفت جا باقني كوز ..
 سانه مديونه .. هر يك آبي آيري ..
 (اهتموف مطالع) افسانسي .. (غيم
 وغيار) قيري .. اَبَات ررايت .. برليرا
 بورم وار .. مقررسي بالاندر .. الفلك
 لعنت اتركي بالا بيليفه اهمومات شرعيه
 بني اجبار ابره بيليري ؟ ..

چه ايرتسي ، يازاري ؟ ..
 انكارعموميه وخصوصيه كونلرجه بونكله
 مشغول ايكن او ، مبارك رمضان ، سيواس ،
 آقره طرشيله ، فقط جمه كوني ، داوولارخي
 چالا چالا كلدي .
 بوز بيك سنه سوركه واقع اولاجق
 خسوف و كسوف بيله كونيله ، ساهيله ،
 دقيقه و ثانيه سيله تمين ايدمك قاندار متري
 بولونان قوزمورافيان بزم عناد و ترددمز ،
 حالا شور قريه يك مبدئي صورمه تزل
 ايتيرك ، ابي جفت چاللاي كوزك شهبلي
 شادانه سراجت ايدويور . هم بوراجمده
 نه قاندار غريدر . ا . كويا هلال ترصد وينه
 كويا رويت ايتش اولان ابي آدام قوشاقوشا
 محكمه شرعيه به كيلور . و بر ديك آدامده
 اوزمانه قاندار بوزي كورمدي و دنويو هيچ
 بر مناسيق بولوناديني برمسدان عليه اوج ،
 بش غروشاقي بر آلا جق دعواسي اقامه ايدويور .
 ساخته سدون بورجي منكر دكلدر ، فقط
 رمضان ويا بارام آيلردن برنك مبدئي
 اولان و مده آتديك هنوز حلول ايتديكي
 ادعا ايدويور . ايشته بو ابي هلايين او
 و مده يك كلش اولديفته شاهددر .

بوشكل نه قرانده وار ، نده ، اميركه ،
 زمان سادته خفاي راشين دورلنده بو
 صورتله جريان ايتشدر . هر شيه بر قوب
 طاقي عاداتا خسته لق درجه سه واردر منش
 اولان بعض فقها بوله تسليب ايتش . صورارم :
 شومواضه دن اسلامه نه قانده حاصل اولويور ؟
 داهام معقول بر شكل التزام ايديليرسه نه ضرر
 كورولور ؟ ..

بو رويت هر پرده و عيني كونده واقع
 اولاديقتن عالم اسلام هر طرفنده - بزه
 فبيع ، فقط اغيار ايجون كونلج - بر
 هر جومرسي تحمت ايدويور : مثلا رمضانك
 بكري طوفوزنده ، اونوزنده استاتولردن
 اسكيپيره كيدن بر صائم ، خلقك ايزميتده
 بارام صفاسيله ، بر آز سوركه بيله جكده
 رمضان عبادتيله مشغول اولديني كورور .
 (اختلاف مطالع) ك مطلقا رويت
 هلال ايجاب ايتديكي ادعا ايدلر مصيب

عصري بر شيخ ايله ملاقات



شيخ نور الدين بك

ايلري به - سورمش اولان متمصب خوجالر
 وادرد . اونك ايجين عصرلرجه مدت ،
 عيني مقصده متوجه بولونعاري لازم اولان
 ابي شخصيت ، خوجا و شيخ برى برنه يان
 كوزله باقشلردر .

سزه اوچيني بر تلقينده بحث ايديم :
 بو تلق ، آروپا اترلرني قارشيدرمش ،
 برغسوك (حدس) فلسفه سي او قوش بر
 طاقم كنجلك تلقيديدر .

آروپا تاثيريله تكيه يي جاذب بولانلر
 ايجنده مختلف تيپلر راست كلدم . استاتولده
 اجني مكلتيلر نده تحصيلي تماملاش ، اجني
 اترك تايري آتنده قلمش بر كنج
 خانم ، بر كيجه بزم دركاهه كاشدي . بي
 اسكيدن طاه تايديني حاله بو خانم ، باججه
 يك بيركن آغزخي آجاپور ، سسني چينار -
 ميور ، عادتا قورقورويور . سيني ييلويوردم .
 اونده ، (لوتي) دن ، (قازمه) دن
 او قوديني آزلر ، (عرب كيجه لري) ماسالي ،
 هندستانده (فقيريزم) حقه دن مشاهدات ،
 اوزرنده همه اسرار انكيز خاصه لم اولديني
 حقه دن صريح بر تاثر ييلويوردي .

حال بوكه كورويورسكيز ، نه دركاه
 ايجنده اسرار انكيز قورديورلر وار ، نده
 بن كيرلي اسراره وقوف ادعا ايدويورم .
 بو تاثير ، يالكنز يك مبتدي كنجلك
 قايلديقاري : ذهاب دكلدر . حسن و سناغزه

هلال كورديكي مشروع كوتتمك ايجون
 بوله بر يالان ايدورلوق لازم كيلور . بو
 يالان كوز اوكنده ، يئانه يئنه مقدس بر
 شكاهه افراغ ايديله رك ، فوجه بر محكمه شرعيه يك
 اعلامته دينا دارانه بر حرمته قيد اولونويور .
 بر ميترك وادترلرني ابات و تويت خصور
 صندهه شرعا بر يالان ارتكاب ايدلمك لزوم
 وادرد چكلرده وفات ايتش اولان بروستيك
 وزنه سي تمين ايجون غلظه محكمه شرعيه سه
 كيتنك . متوقايه بر ياره بورجم بوكن ،
 طاهسي علميه بر ليرا آلا جق دعواسي
 اقامه ايتسي . نده بورجي افراز ايله وره يني
 انكار ، يني غير واقعي واقع وواقعي
 شكاهه افراغ ايتكده اصرار ايتيم . ذاتا
 برابر محكمه به كيتمش اولديقتن شاهدلر ،
 دعوايه موضوع اولان وراثتك كيلرله احصار
 ايتديكي بتملرله قاضي افندي به سويلديلر .
 شينت : ايله محكمه شرعيه سنك مبارك

اولديجه سمسز و تنها بر
 ميدانه باقن تكيه به كيتنك :
 بودرگاهك كنج شيخي هر زمان
 يزده بولني ممكن اولايوردي .
 اونك فكرنجه وجود بصره ،
 جناب حق طرفندن بر چوق
 قابيلتر و برينشدي . اكر بر
 انسان بولردن اعظمي استفاده به
 فوشيازه كناهكار اولوردي .
 اونك ايجين كنج شيخ ،
 استاتولك اوج مكلتيلر ايكليزجه
 واديات درسلي و بر يور ،
 بر غزته يك حيات نجر بره سي
 آره سنده چالشارق ترجمه ل
 يايور و آقشام تكرار دركاهه
 دونويوردي . هر درويش و
 شيخ ايجين ده مخي ايتديني بو يني .
 بكنركي ايله چنكل كونيك
 نام اورته يزده حوش باشي

ميدانه ناظر اولان قادري دركاهنده كنديبيله
 كوروشديكنز شيخ نورالدين بك ايشته بو
 ذاتي .
 تكيه بجن استاتولك بي واسي چايتندن
 صيق قانلر يته بحث ايدن رسملي غزته يك
 علاقه دار اولاجي بر موضوه دي .

شيخ مالا ديوركه :

هرهانيك بر مساله به دائر بر آدامك
 فكرني صوراركن اونك هانكي ذهنيته
 حركت ايتديكي ، هانكي مقياسله دوشونديكي
 اوكرنك لازم كيلر . تكيه يني ، خلقك مختلف
 قسملري ، طبقه لري برى بزدن آري منقاده
 ييلور .

برقم خلق ايجين تكيه ، طاشندن
 طوارغه ، پوسته كيلرنيك تلكرينه قاندار مقدس
 واجب تمظير بر بنشادر . بوله آداملر ايجين
 باطل وغير باطل اوراده نه ياييليرسه ياييلسين
 موافقدر ، دوغروردر . مقصدن اوزافلاشش
 و اغلاله اوغرامش بر طاقم دركاهلر ،
 ايشته بو قسم زوالليلر اوزرنده نجر بيكار
 بر تاثير ياييتشدر .

بر طاقم خوجا افتديلر ايجين ، دركاه
 دييله نه مؤسسه ، و اورتودوقس كليسا سنندن
 داهام مغفور بر بردر . سزه بلنكه غريب كيلر ،
 فقط امين اولوكزكه ، تكيه لرك قورولو
 بولونديني زمين ايتش آرشون قانمان
 اوسنده نماز قيديق جاژ اولديني فكرني
 دكلدرلر . كوشنده قرقي بر آنده هر
 اقدن كورونمز . هلاك نه وقت ، زرده
 بولوناجق تمين ايجون نه شاهدله ، نه هيچ
 بر حسابه استقاد ايجين تكميل ثلاثيه لزوم
 وادرد . بوني رصدخانه ك طوعري حساب
 ايله تمين ايدر . بناء عليه رمضان ايله
 بايرامك مبدئي حكيم ايتك حق ، فلان ويا
 فلان بيله لر قاضي لرنك دكل ، رصدخانه مديري
 خواجه فطيق افندي استادسزك المواللي در .

رويت هلال حكللر نده بر قيد داهاوارددره
 شرع شرعي و وجدان اسلامي جدا اوتانديدر .
 هوا نه قاندار آيقق اولورسه اولسون ،
 شاهدلر (غير وغيار) ايجنده كورديكريني
 سويليكه ويا حاكم بو صورتله اعلامه درج
 ايتكجه مجبوردر .
 اكر كوك زمان رويتده بولوطوتوزدن
 خالي بولونوزسه هر كسك هلال كورمه سي
 ايجاب ايدرمش . يالكنز او ابي آدام

قارشي مملكتك اديباتنده يك مهم بر موقع طومش
 اولان بر زانده بيله بر اولار جندن بايتش
 ضمني كوردم . يحيي كمال بكنن بحث ايد .
 بيورم . بر رمضان كيجه سنندن بحث ايدن بر
 مصابه سنده علي الاصول (ايوب) ه نقل
 بحث ايدن بو اديب ، تراويحك روحايتندن
 دم ووزوركن ، آلا بورزه جاملك طيشلا .
 ريستنده در . و ايجريده كي وجدني جامك
 بارمقاندن سير ايدويور .
 بو مختلف طرز تلقيلري آكلانده دن
 سوكر ا كندي فكر يره قليم .
 كوچوك كمدن برى تكيه لرك ايجنده
 بو يورم ، اولر ايجين مسلمانانقده بر (ده فورم)
 باقني اوزره تاسيس ايديش اولان بو
 مؤسسه لرك كوندن كونه ناصل بوزولديني
 حس ايتشم . بنده بر تكيه يك پوستنه
 كنجيه ايجنده ايله آلكم ، قوتلي مشغله سي
 تكرار طوتوشدي .

تكيه دين خواصنك اجناكاهيدر .
 دنيا اوزرنده هر فكر ، هر مفكوره بسيط
 قاتلي اسارلري قورقونق ، دهشت و ويرك
 صورتله ، بو كسك دوشونجه لي انسانلرده
 هيچان ، بحث و هلاقه و بره رك تلقين اولونور .
 بر تكيه ايجنده ، بر شيخ بو كسك او بايق
 اولماسي لازم كلن هر يديك قلبنه وجد و اجاني ،
 الهسي سه وويره رك ، زرق ايدم . دركاهك
 اسرارني قورديورلر نده وشامدلر نده دكل ،
 بر عشق بولي اوزرنده آرامق موافقدر .

بو يول اوزرنده عيني مسافه يي قطع ايتك
 هر كه ممتدر دكلدر . ذاتا ، دهاه ، شاعرلك
 كي قابيلتر ناصيل ، عاتما ، بزر (بزيرو لوزيك)
 حادنه ايشه بو يول اوزرنده نه درجه به قاندار
 ايلري كيديله جي ينه اوله فطري قابيلتره
 تايددر .

درويشك ، رلقمه برخرقه طرفدارلني
 دكلدر . بو يورمول بو كسك تصديف شاعر
 لرنيك احتراصات سقبه قارشينده نيجه اولارق
 كورديكاري بر مزدر .

دنيا وقواعي ايلرله ديكه ، مثبت و منفي
 بر چوق قورقونق قارشينده نصيحت تلقيلري ،
 اخلاق ديوقلري ضعيفلاور ، كوشه يور .

درويشكك هدي ، بر كميه طاه يديني
 انسان اوكنه صاحب حقيقسي ، جناب حق
 برله شدرمكدر . مندستاتك لاموت شاعري
 (زابيين درانام تاغور) الهسي سوكلپسته
 خطاب ايدمركن ديورده : « بيلويورم كه سن
 تميز كوكولاري سه ودرسك ، سني قلبنده
 بولق ايشته يورم . اونك ، ايجين بوتون غيرتم
 قلبني هر كون بر آز داهام تميز له كم هر كون

بر اعلاميله اوج كشي به بر ليرا مديوم .
 چالوكه اوميتك نه حيايتنده ، نه ممانتدن
 سوركه ، نه قرصا ، نه بشقه صورتله
 بنده بر يازه مطلوب وار . شرع شريف
 ايجاني اولارق ، او معصوم عالمه عليه مزور
 بر آلا جق دعواسي اقامه ايتدي ؛ بن ده
 دوستلق متضيانه ربايته نفسه افترا ايدمرك
 بر تزوره ، بر يالاه اترك ايتيم . الهك
 يالاني سومديكنه ويا لالچيلره لعنت ايتديكنه
 ايعام وادرد . فقط شرع شريف هر مؤمنه
 هر نده لاقل بر كره يالان سويلك مجبور ياتي
 تحميل ايدويور .
 منور علمانز بو خصوصه ده بي ارشاد
 ايله وجدانه كي بحراق ازاله ايدلر سه
 منتدار اولورم .

تفني
 عيني

میلوویچ نهدن

تهلکه لیدی ؟

(۳۰) نومرولی نسخه.
مزه میلوویچک مملکتدن دفع اولاسنی کچیرلیش بر تهلکه عد ایشدیکیزی یازمشفق . بعض قائلریز کوندر دکاری ، کتوبرده علی الماده بر آقترسی نه سببه تهلکه کی کوردیکیزی صور- ییورلر . بویوک حادملر ایچنده غالبایقین خاطرلمری چابوق اونویوز .

عموی حرکت صوک بیلارنده او ایم انزمامک یاشلادی زمانلرده مملکتک بیکارجه اولادی بربریشه آیلرجه اوزاق جهلملرده خسران ایله چارپیشیرکن اوج بش سقبه اونلرک قائلری



میلوویچ اک صرک جبقار بیغی رسمی

حکامی بوعی الماده آقترسه مملکتده فضولی بر شهرت تأمین ایشدی و میلوویچ ضعیف روحلی رجوق کینجملر ایچون عادتاً کوزملک و عشقک تمیل اولمشدی . ایشته زمیلویویچک دفع اولاسنی بوتون بو سببلرله مملکتین ایچون کچیرلیش بر تهلکه عد ایشدک .

یهاسنه آله ایشدیکیری تروق بو فادتیق آکاپلرته دو کوردیلر . باغقولرله یایدش یاناق بوزلرینک بوئندمکی آلتون دولو طور به سببه قولومک ایچندن جبقار تلدیغی زمان اوچامایوب آقترسک بو جاغنه دوشن کرک کینجملرک داهای بوله روما اسرافنی ، بیازنس سفاهتی خاطر لایاناه ، بملرک



عدنان کای مک

نهده آشیری شکایتلر اهدولده .
"ایریمق ایستیم . آخچق ، خاطره کلهمین فلا کینلر نعلر دوشو ندر بیور و نعلر سو یله تیور ؟ بوندن بر آق بازارسه م غزبه جبقک قاروسته کیرم . باقیزک ، اولار ژوئیلر :

اولدن بر کچه اول رؤیایده بم اوک دیشلرم دوشدی . مغرب باویلدم . ماده حیلرک ایسته دکاری کی سوبله سینلر ، بعض ژوئیلر ناشمانلری اوقورده بیله ه بقیر یورلر .
بایام رؤیایسده عدنانک ساعتی دوروش کور بیور . کوجولک ایقیزده مشنرک رؤیایسده ، بوتون طالع چین سمرکی سیر سیاه بر دیکزه کیمشز ؛ هواده اوله قارا کلک مش . چووق چیرینار ق اویتاش .
کندیسنه کلنجه : دهاخسته لوی آکلما دنا :
— بویکجه رؤیایده کوه جبققمه اوچویور ددی .

بر اولومدن صوکره بر قاق کون اولویور : کینج ، کوربوز قرده شم عدنانک مش سکان ساعتک بر بوغوشلادن صوکره اولومه یه تیلدی . اجل کچیکیز دیورلر ؛ بو اولومک عالمده یاراندیغی بیک فلسفه دالته می اوستنده دیم دیک بر سوال خطلی یاریلدادی دوردی :
— عیبا اوکایدیغیز اشکنجهلر یهودی ایدی ؟ فلان احواله قارشی سرورم ، فلان اختلاطه قارشی حروم ، غریب ایچویوز سرورم ، ذات لاله ایچون سرورم ، قوت ایچون استرکیبین ، قان ایچون غایقوز وسار...

زوالی چوجک قیرمیری دلایلرک اولورلن کینج قولار بی خاطر ای بیورم ؛ بز تدبیرلی تکرار ایدوب دوردقجه کوزلی طوتوشویور .
— بوش... بوش ! دیه حاقیر بیوردی . شو کوجوک حسبجالی نه ؛ با طالع فریادلر آرزو داهای سنکک باریتاکه اوغرون بر حاله کتیرمکدر .
— کوه کولده بی یایق ایسته یورز . بویونکی تکیه بونی بیوری ، خاطر مع الاسف ، اومقدس آلهودن آله قانلر برلوی بیجیمیدر . تکیهک بوندن باشقه خلقه اجنبی سربلر ورمه اوغراشان مصری اندیشملری ده واردر . تکیه لرک تشکلاتی آکسکینلرک مدنطوی لایش برلوی بوی اوچوشه شک درجه ددی غزبه کزی اوقویان کینجملر ایچریسند ، مملکتک عصرک ، ایجاب ایشدیردی اصولر و شرائط دارمسنده اوایدیرمق و ازشاد انک ایچین صوماشن (ایده آلیست) ل واردر . بویدیکاری می اونلر اولاشدیرک ؛ و دییکه ، عصرک هر حکمتی مسلمانلرک مالی بیادن جان جان

آلقی کونده اولدی . ایکنجی کونی دیشلری صیاقق ، آناطولی حرکاتسده کچیردی سرکدشتری خاطر لادی . کوجوک بر چته مک باشنده خیاله صیغایان نستملرک لره کینش جهلمری ، یونانیلرله قارشی مدامه ایشدی .
— بوغازیم قدر قارک ایچنده قائم ، کولرجه بالطوسیز ، ایصلاق یادم قائدم ، جنوب ساحلرینک زهرلی صیغه لرینه کولوب چدم ؛ بوذات لرته .. بوت فصل اولویور ، صوتوق آلقی نه دیمک ؛ بویله شایبودی . اوچنبی کونی هدیان باشلادی ؛ پرورسز ، کسکین برسله قاوغارله کیریشدی . دردنجی کونی بنه بجمله حالنده ایدی ، کچه ، حاقیرارق آزارلایان سسی بردن طابلاشدی ، تویرلم اویره مرک دیکهدم ؛ یلوار بیور :

— محمد علی [] کل بیورم ، جیچک حاضرلا . صوکره تکرار قاوغارینه دالدی یاشنده مالک زدم . نوکنمن خیر بیلرله قاپاران کوستنی آرقق کورمه مک ایسته دم .
دیشلریده بولوق بر آق ، اوهلده سیاه کاغدلرله بوغولوش برضیا ، درد کسور کوندن بری تاتیه دیکه نه دزدیدیمش خسته... او کچه بوزلرجه ساعت اوزادی .
خسته مک صوکره کونی اولومه حاد قائلرله یئدی . متادی اوهلده شکایت ایدیلدیور . دکر ناظر بر اوطلسی وارمش ، راحتش :
— بو شیرنه لرله جامی یاقایک بن بولی دیکشیدرم دبدی دوردی . حقیقت ، ماجقه مزارلنی دکره ناظر در . ایچمه درد اولدی . صوکره نفسنه یاقین :
— اولمک نه قدر کوجش !
دیدیق قولاشمده . ایتاقق لازم که انسان دنیایله رابطه سنی کسه دن مجبول طالمک اسرارینه قاری بیور .
ایشته بر حسب حال که یارین همیز ایچون بیلاچق هله غریبه یاقالانلر احتیاطی اولسونلر ، کینجک دینچک یازا اچت یور .

[۹] برسته اول ایتحار ایدن بیوره زاده می .
بهجت نامی

قیلیق ، قیافت موداسی
مژده ل اولسون ! آرتق قیلیغی ، قیافتی دوزمه لتیورز . حاکرک قیافتی ایچون بر قانون چیقدی . بیی مدرس لک جبه لده حاضرلا . یور . آرتق ملتجه سونه یلکی بیراهه جفز . شه دوغروسی رسمی قیافت نه دن یالکیز صکرلرله منحصر قالسین . البته دیکر ایش صاحب لریک ایچنده ده بویله جیجیلی ، عیجلی ، دامالی ، نشانی ، هرکسک یان باقوب یازماق ایصراحی قیافتلرله کزملک ایسته یلر ، سنه لر دن بری بوکا هوس ایدم لر جو قدر . حتی خاطر لاسزی ؛ استانبولک آناطولی ادازمسنه کچدی کولرده ایچمزدن بر طاقق آتیق کوزلر در حال باشلریم بر قاقایک کچیره مک آرازمه در قاقما جبقابله کزوب تومزاملر میدی ؟
اما قیلیغی ، قیافتی یاقیشیرمق دشر طدر . مثلا اونویا ش زمانده بر آرتاق حریره نظارتی کاتیرلر نه ده سابط البسه می کیدر یلر . اوزمان عسکرلر بو اونویور ملی سیویلرله (۳۳۰ ارکان حرلری) ده آلابی بر اسه طاقشیدیلر . طبیعی حاکلردن ، مدرسلردن صوکره قیلیغی ، قیافتی دوزمه لک نوبی دوتورلر ، عرزاره ، ممللرله ، آوقاتلر ، رساملر هوداها بوزلرجه مسلک اربابه ، اوندن صوکره نجاره ، اصنافه ، قومیسو نیچلرله و بیکارجه جشیدایش صاحب لریته کلجکدر .
یالکیز بوتون بوچشیدلری طایق غایت کوج اولاجندن هر سنه سالنامه کی رسمی ، ایصاحلی بر (قیافتنامه) رسمی نشر اولوتوق لازم کلیر .

سواقده راست کلدیکیز بیکارجه انسانک ایشینی ، کوجنی ، مسلکینی ، مشرخی قیافتدن آکلایوریمک قادر آبی برنی اولوری ؟ هم بوتدی بر خسرلرله ، دولاند بر نیچلرله ، بانکسجیلر ده تشمیل ایدیلر جکندن هرکس کی بویلسلر ده راحت ایدم جکدر .
یک ، یا خاطر ؟ اونلرکده مسلک لری ، اگر بوسفه قیز ، دول ویا اولی اولدیلر چووقلرینک ، باشلرینک مقدار ی چاشما فلرینک ، مانطولرینک ، تاپیورلرینک آنکیرنه اشارت ایدیلر لدر . فی الحقیقه شاعر :
آدمه جبه ودستار کرامتی و برز ؟
دعش .
نصرالدین خوجه نک (به کورکمه به !)
حکامی مشهوردر ، کدک فرنگلر (انسان جبه ایله یاپاس اولاز) دیرلر اما نه زه لازم بز قیلیغی قیافتی دوزمه لتیورزا !
اوله ظن اید بیورم که قیلیق قیافت موداسی مملکتده شیمدی به قادر هیچ کوروله دک ییب بی ، بام باشقه ، بر آقلاب یاه جق ، شیب شیرین بر دور آچمه جکدر . قیوی بیلم

مارش

اولمیه اده اشتراک ایدمک تورکله
بازوسی قوی ، قونی هر رده مثلد ؟
بومرور قاری قاهر ، ایشینی عین اچهر ؟
بردانه می تورکک بر آلالی خصمه بدلدر .
تورک اوغلی ، بوقوت سکا انعام آزلدر .
تورک اوغلی ، یامان بجه لی اجدادیکه الله ،
طاشدنی ، دمیر دنی ، چلیکدنی یار آتاش ؟
خالق سنی ، باق ، نک باشک ، طله قارشی ،
اوج قطعه ده دورت بیک سنه قوتله یاشاتمش

سلبامه نظیف
عقد متین
امراض عقلیه و عصبیه ده متمسعی اطمینان واک ظریف ایدمزدن دولتورنجانی بکله بوزلده بصورت سابق شا کر بک کره لری خانم اندینک عقدری کچن جمه کونی اجرا ایدلشدی . یازیلری (صحی صقفهلر) ده کمال لفته مستفیده اوقودیمز بو استاد طب و ادبک ازدواج و نمدد زوجات مشملرخی نه بوله متاق ایتدیکنی اوکر عسی فاشده لی ولانم کوردک .
عقد متین اجرا اولونورکن جمیتینه حاضر بولونش اولاز بر عرر سزه دوقورنجانی بک شو جوان ویرمشدر :
۱ — تمدد زوجات آتیق حیوانات سلفیه خاص فیزولوژی بر احتیاجدر . طالی حیوانلر داتما بر (شش) ایله یاشارلر . بونلر حتی فیصفا جنجانی ومماشقه بی یله طانیرلر .
۲ — بویونکی بهت اجتهابه ایچون (ازدواج) تیق ایی جنس آراسنده می بر مقاله حیاتیدر . (تمدد زوجات) ایسه بر نوع (قوتور تریفت شرکتی) در .
۳ — بلکه « تمدد زوجات » موضوع بحث اولایلسین ؛ فقط حیانتزک رفیقه سنی « شهوتزک واسطه افطامیه می » درکسنه ایدریمیز .
۴ — « تمدد زوجات » آتیق زیندوست متد بئرک آئنده اخلاقه قارشی بر قانلار کی ایدی . فقط زمان قانلارنی موزه به نقل ایدی .
رسمی غزبه — بز بوخصوصده امکار کی یالکیز نقل ایتمکله اکتفا ایدیلورز . آمدد زوجاتک علینده اولدیغی قادر اهنده ده قوتی مطالعات ودلائل واردر . بویوک مات مجلسنک نتیجه مذاکراتی بو متردد قطعی تنویر ایدمک .



سافدن سرله : موحد رأيت بك . ارطغرل عمن بك . بو اد بك شادي بك (بيجان افندي) راشد رضا بك .
اوتنيك بوته بيجان افندي . (نورالدين شفق بك) رسمي اله ايديله ممشدر .
دارالبراهيك اك چوره قمبر ابراهيم و آفيمرنامه ممشدرلي

مملكتمزده تيارو صنعتي و صنعتكارلري



مورينه موفين بك

بوكون آوروپا و سر قاده تيارو ايله سينه ماماجداسي وار . سينه مامادازده فلك و ماكنه ك آزردر . بوئندن دولاي بعض فيلبلر ديانك هر برنده باش دوند بريجي جاذبهلر تا مين ايديبور . حالو كه تيارو انسا زروخك

اك بوكونك هيچا مريسي ، اك كيرلي احترا صلرني جانلاند بران پروا سله و فليس صنعتك بلنكه اكرخدم سيدر . ايسته بوئي دون و نككاري ايجون آوروپاده و آصره شاده يله آيزرونك سينه مامواجه سينده مغلوب اولماسنه چايشيورلر و حكومتلر حقيقي صنعت مؤسسه لرينه موم ياد ديمزده بولونيورلر . صنعتك بك آز تقدير ايدلدي و هنوز كافي درجه ده بوكله م ديكي بزم مملكتمز ايجون بوله پر جايه عادتا بورچدر .

بالكن حياه ايتك كاللي دكلدر . بيلكي ايله و لوف ايله جايه ايتك ده شرطدر . بوغه تيارو صنعتني حياه ايديبورم ديه شهر اتماتي حلقك اوزورلر نه باصه رق مجسم مكلف تيارو بناري بايغه قالدوسه ينه مطلوب حامل اولاز ، ينه صحت ترفي اجمز . اك برنجي چه صنعتكارك قارني دوپورده ، صنعتي كندينه سودورمكل باشلامليدر . بوغلا فله ، عهد ايله حق تيارو بناري انشاسيله اولاز .

آناطولوده كي تيارو صنعتندن بوراده بحث ايدمه ميچكر . چونك آناطولوده تيارو صنعتني مع التالف هنوز وجود بولامشدر . بعض مركزلر ده كنجلر طرفندن وحوده كتير بلن آنا تور فومبايهر لري ده تشويق كورمه مك بوئندن دره قب سوئوب غائب اوليور . استانبولده جود بولسني نبي ايتديكنز مكلر ر تيارو مكني انشاء حقن بر آيديه ميدانه كبرده ، كرك استانبولك ، كرك آناطولوسرك صنعتكارلري او مؤسسه مك مشوق حياه سينده استمداد لري ايكشاف يتدبرمه موفق اولورلر .

صنعت مؤسسهرني الا ن آسي ظلواعت قومبايهر ليه قاريدش بريورلر . تورك كنجنك هر ساهه ده اولديني كني تماشا صنعتنده كوستردبي بوكون قابليتي تقدير ايجون اولرك ندرين صنعت عشقيه چايشد فلرته شاهه اولمالي .

داراليدايه اساساً صنعت مكني اولق اورده ايجلدي . حق بو مقصدله مشهور فرانسز (انطواس) داراليدايه مدير اولارق انتخاب و جل ايدلمشدي . اوراده تيارو صنعتك محتاج اولديني مختلف درس لر نظري و عملي اولارق اوكره تيله ك و بوكوني تيارو عادتا برنوع



ايزت قومبايهرلر بو صنعتكارلري اورلر نه مرزبان موفقا و لشار وهم كسه توجهي فرماشدر .

افول ابره سر مؤسسك اك قيمتي آينستري :

بو صحيفه برسملري درج ايتديكنز داراليدايه و اورپرت هيئته منسوب كنجلر تيارونك اجنابي حيا تندن روفني بيلن و تمثيل ايشكاي به ساردهق شخصلرك رولرته و متصلا رته قوردا بده رك اونلري صحنه اوزرنده بحثي ياتانان منور انسانلردر . فقط شوق ده كال تا سرله قيد ايدلمك بوكون اورپرت مئني منفسح در . كنج صنعتكارلريك برقي دار ايدايه ، برقي سده ديكر ايكيني درجه ده قومبايهره اشتراك ايتش بولونيورلر . اورمك بوكون منفسح ر حالده رلونه سي بزي حوق دوشوندورور . شهرامني بك دارالانلا كوستردبي علاوه داره اورپرت هيئته كوسترمه سزي ايدى ؟ مملكتمزده اورپرت صنعتي ياشانق فديبيلي خوضند دمي دعا مشكل ؟

تطبيقات مكني اولاجدي . فقط داراليدايه ياتايه يارك ايجون مكنيتب صنعتني اماله مجبور اولش و بوكون كورولديني وجهه بالكنز تيارودن عبارت قالمشدر . حاقمرك و اونك مئيل بولنان شهرامنيك بو قيتدار مؤسسبه داهما واسع بر نشكل و تكل امكاني بخش ايجسي صيبيله شاين تميدر . مملكتمزده آراضه قومده ، اورپرت ، هيئلري كايور . حالو كه اقتضار ايله ادا اولنه يلكه كرك داراليدايه م كرك اورپرت هيئتنز استانبوله كلن قومبايهرلر بك جوغه قائم و كور يادني امثالندن برقي سته م مادلدر . بر جوق خصوصارده اولديني كي بزم صحت بخشوده كنديمز بك اعهاد ايجمز . تيارولر ع مقدمه بدبين اولانلر ع ، حق بوئوزق داراليدايي ، اورپرتي كورمك زوم حسن ايجمش متولر بزم يله واردر . اولر بومئنا



بريه موحد خانم ايديله ممشدر . ايلك تورك مئشه ييدر .

اولق اوق شرطيله مملكتمزده آئي ، ايتش سنه دن بري تيارو وار . فقط ريق ياشارك ، نامق كالرك ، حال بكرك لورمق ايسته دكلري صنعت بنالري زمان يشاماشدي . داراليدايه تأسس ايديه يه قادارده بزده تيارو تاليفسي ايلان ياكش ياشايه بيلن مناقب افندي ايله اركاداشلري اولدي . داراليدايك قورويشي صنايه قيسه تاريخمرده بركال مرسله سي اولقه قالاز . حقيقي تيارو ايجون بر باشلانغدر ديه بيليرز .



قريبه مئسي افندي حسن افندي كند هر ياك كورور بو قومقدر . تورك مئشه سرك . انا صحتكارلري هر دوره كندني ايتيلا . ممشدر

استانبول اچئندە رمضان جولانى



باشساقمە سوكرە

قالاي آدەتلك فرىتو كوشەلەندە باشساقمە
تولكەستە سوزلەنك ارقى بويە ئى چىكى
سوزلەن بولەندە دولانلارنىشە ايشيورۇز .



جامع قايسنە افطارە محروم اولانلار

نوزەل جامەرىك اچئندە الى آياتى سقۇ دېلەنجىلەر رمضانە يەك چوڭايلار ، بوزاليلار دارالمجزوہ قالدېرىلمى
وجامەرىك بىر سقاتل مەرىكىسى اولمىقدن قورقايلىمى ، ئەقادار لارمىدۇ .



رمضان صابىحى استانبول ھەرزمانى كې
نچور ، يەنە اويسۇدە . تېنھا سواقلارە
چوق سېرەك كورولنك بىلە آدەلەندە آداتما
پرتىلك وار . اولك نچىرلىرى ، قابىلى
ھادىتا آسۇدور كې آچىيور . يەنە دارمە ،
مكتىلر وىچكە لىساعت بىردن سوكرە باشلەدۇ .
دەكە (لىكە حىات) رمضانك چالاشما
ساعتلەندە ھېچ بىرەى حاصل ايتەدى . باشماق
ايچون مەكەن اولسە سەنەپە برآى دەھاتقى
لازم ايكن بۇخلا يىلەك تام برآى كوندوز
اويوق ، كېجەدە لىقلىقات الە اوغراشەقە
چىكىيورۇز . اصل غەرى شەھە رمضان كوزلى اوپۇيلارلك چوڭى
اوپۇيلەزلى زمان قەھە آلتى اىدەنلەردە . وسىباھلىرى پورغون
آرغىن ايشە باشلايلارلك قىم اعظىنى اورولنەن مەنۇن بولور .
سكزە . اوھالە سەت بىردن ، ايكەند سوكرە ايشە باشلاوب
مبارك رمضانى سى واتسەدەبانى اھتارەلە تامما زىان اولمش
برآى حالە كىتەمكە نەسب واردى دېكەندە انسان مەنغ نفس
ايدەمىور .



رمضانە ياسەننە بىخارە :

- شوالى بارانلەرى كوردەكى ؟ بومبارك كوندە بوياقتە بياسە ايتەكە وتانمىورلۇرى ؟
- آخام اونلر نىم قىزلۇم .
- اولەمى ؟ . يىلەمىدۇم ... اھە باغىشلانۇم .

رمضان استانبولى برآز غافل اولادى . دېرەكلەر آزاسى
اونى قارشىلاشقان ايچون وقتەندە خانىرلەنى دېتەرمەمەش كورويور .
مەھمايە يەنە چايچىرى ، سېنەمالرى و تيازورلە ھەنئوى شەھرى
مخافىزە اوغراشان برحالى وار . شەزادە باشى ، اختېيار بر
نورەك دلەرى كې
فقيرداق يەك اوغلنە
رقابت ايچون رمضان
ندە برآز دوزكۇ .
نە نوب كىچ و كوزل
كوردەمكە اوغراشيور
استانبول رمضان
ئەدەمە جولان انسانە
يەنە آسقى حىاتك
آزلىنى ، قەسەبلىك
سەنوك و اكىك



اسلى رمضانە خاۋەرلەندە : شەزادە باشى ياسەسى

باشلارن . ھرم آمارى ، قراننى رامەلە مەشھور شەھە نامى ياسەسى تۇتق . وسىتون اھىمە قارىشى . شىمدى فۇتاق آراپلەشكەدە ، باشاقلەدە
ھرم اقلانلەدە بىرلەندە يەك آسيور .

عەصرى ياسە
آراپلەدە فراجمە الە رمضانە
ياسەسى بايانلر شەھى تايورلەپلە
ماطۇرلە تېشىش يودىيورۇر .
ايرلىرى اوھاندېرىور . كۆھل ايتەدىكە (بى حىات)
مسلمان يىلەك بولمىستىنآى ھم دنيا ايچون ،
ھەدە احرت ايچون ؟ . وسىوتون باشقە ، ھالى و جانلى
بر ضالەتە سادەسە يىلمش اولسون !





طرافتیه فوقانی ایکنسی سوکارلرکن ،
 دیرلندن سوکولهیک قادر دیشلرنی بری
 برینه کیردی ، آجیدن پینک ایچندن بهض
 آنچه دامارلرک چالادیفنی ظن ایدییوردی .
 دیشلرنی اوقادار سیبقوردی که ، آموزندهکی
 یاردان زیاده اونلر آجیدی .
 بو عذاب یکری دقیقه نفضله سوردمش ،
 اک سوکنده ، کنج آستیکارلردن برینک
 یورغون سی ، خسته ب مزده ورمشدی ؛
 — فور تولدیکز !

— ۲ —

برآی اذن اهلرق همن استانبوله آتیلدی .
 بوتون عائلهسی رودوستلرنی چو قلامق ،
 اونلره اوتهکی دنیا خبرلی کتیررکی ، ملی
 چداک بیغین خاطرلرنی آکلامق ایچین
 بومدت آزدی بیله .

استانبوله کنجه ، ایلک ایشلردن بری ده
 زواللی طابور قوماندانک عائلهسی آرامق
 اولدی .

بونلر ، برقادین ، برچوقوق ، آنالیز ،
 ایکی نفوسدن عازمدیلر . سراجانه باشنده ،
 کوجوجاک ، اسکی برنخته اوده اوطوروو .
 یوردلی .

شوکتک بوئه لکچکی زیارتی آز حزین
 اولادی ؛ کوجوک نخته اوه بر آفتام اوستی
 اوغرامشدی ، قاپینی کندینسه احسان بکک
 قیزی آجیدی . اون یاشق آتیق بیتمش ،
 ساریشین ، نوبی کی ایجه کیریکلری آراسته ده
 ماوی کوزلری سیسلی ، یورغون ، ملول
 چوجوق ، شوکتک آلاجه فراکلفده پیر .
 یلدایان ضابط و نیفورمالرنی کورنجه ،
 ایجیری به باغیرمشدی ؛

— آنه ! آنه ! قوش ! بابام کادی !
 شوکت چوجوفاک بو آلدایشته مہوت
 قالدی ؛ بابا حسرنک بو عاقلانه تجلیسی ، کنج
 ضابطک کوزلردن یاش کتیردی . حالبوکه
 او ، باووه ، نه آجی ، نه شد برخبر ورمکه
 کلپوردی !

اواک ایچنده ، مردوملری ایلکیر ایلکیر
 آتلایان کوروتولوی آتق سسلری توندی .
 شوکت قاپنی آراق ایغشدی . چوجوواله
 آتسنه کنجکده یاللانان مکالهلرنی ایشیتدی ؛

— والهی بابام کلدی ، آنه !
 — هانی ، قیزم ، نه اوده ؟
 — کل ، باق ، زامدی ، قایدہ !
 — قیزم .. باباک اولسه بیدی ، شیدینی به
 قادر ایجری کیروردی .. قاجیل ... دور
 دور باقلم ...

قیزی کی ساریشین ، فقط آزیقچیدا
 صولفون ، داغیق ، متجسس برکنج قاپین
 باشی قاپنک آراالفنده بلردی . برچیفتماوی
 کوز ، آفتامک سوک ایشقنله پارلا یورق
 شوکتی سوزدی .
 کنج ضابط همن ایضاح ایتک ایسته یوزدی ؛

— اقدم ، چوجوق ناهله بره بوره .
 ککزی اونایتدی .. فقط .. چوق یا کیملا .
 دی .. پدری طرفندن کلپورم .
 قاپین ، ایجه بر اینتبله سوردی ؛
 — زوج طرفندن بی ؟
 — اوت اقدمم .. بزم طابور قوماند .
 نوزدر کندیسی .. بنده ککزی کونوردی
 سزه ...
 قاپنک آرائلی ردرنبره چوغالدی وقاپنک
 کیرلی بره جانله او برهن سسی ، قوتلی قیقدی ؛

— بی ... بی اقدمم ... آزیقچ
 بو روزماز بسکز ؟ کیریکز ایجری به ...
 قاپنک کنارنده ، اوغرادیفنی سقوط
 خیاله هنوز آیشامش کی شاشیق دوران
 چوجوغه خطاب ایتدی ؛
 — هایدی ... هایدی چوجوغمم .. بی
 مسافر اوداسن آل !

قاپین چکلیدی . میجیل ، کندینسی فنا
 آلداتان بو مسافره قارشی کیزلمدی بری
 ایسته کز لکلہ ، آتسنه کنج دیدیکنی یادی .
 برکوجوک مردیومن بیقیدیلر ، بوم بوش
 برصوفادر ، کیدیلر ، برکوجوک مردیومن دها
 چیققدن سوکرا ، فضله قاراکتی بر اودایه
 کیدیلر . چوجوق همن قاجدی .

شوکت ، اودانک ایچنده ، سینیری
 کزینسوردی . بو ، او مسافر اولاردن
 بریدی که ، اورایه ، سنه لجه بک آز آتیق
 باصیلدی بی [یازی ایلیک رده لردن زیاده ،
 انسانسز برله سینن اوغریب کوف قوقولو
 هودان بلیدی . اسکی بیجم دوشمه لردن
 عبارت قانیه قوتلوقلر اوستنه ، آل دوقور .
 نولامش بیاض ، تیز آسریقان اورتولر
 کربشدی . فونسلواک آتسانی کنارنده

ایکریلش دودوز تیلده مش ، تولزی سیلننه
 مش رسملر وسنه لردن ری هیچ یاعادیفنی
 فیقلر لکجه چایلدش ما کنه سنندن آتلایان
 بو بوجک برلا با دو روزوردی . دیوار دهمکی
 بعضی لوحه لک جالری اوقادار تولزانشدی که ،
 آفتامک کینجک آرتماز قاراکلایه باسدیر
 دفعه رسملرک بو بوجک چز کیرلی بیله سچمک
 اشکانسزدی . بوتون باوودا ، جناسز لردن
 سوکرا قاپیلان اوغور سزانی ایچین برداها
 هیچ آجیدایا نلرده بکزیوردی .
 شوکت اوطورامادی .

نهدن سوکرا ، یاننده چوجوغیله ، آتنده
 برلامباو باشی اماله توتولوش ، سیما آیشیلدی ،
 اوزون بویله ، صولفون برقادین ایجری به
 کیردی . لامبانک یاقین ایشیقنله ماوی کوزلری
 اوقادار یارلا یوردی که بر آز اول آغلادیفنه
 حکم ایدیلدی .

کنج قاپین ، شوکتک آقاده بکله دیدیکنی
 کورنجه ، لامبایی فونسلواک اوستنه قویارکن
 تتره سیله یلوردی ؛
 — اوطورسکیز آ اقدم ، فوزوم ،
 ایچین آقاده قالیورسکیز ؟

شوکت اوطورقدن سوکرا ، احسان
 بکک زوجی سی ، موشامبا بردملری زخمته
 ایندیرکن ، صمیمی اولقدن کندینی فور تارا .
 مہمرق میرلدا یوردی ؛
 — چوجوق .. بایسی بک آرتما نلرده ..
 ردرنبره نوز ایدمه دی .. آتسنه وارکه ..
 اوده ، بنده .. احسان بی طوبی اوج ،
 اوج بوچوق آتی بیله کورمه دک . حرب
 عمومیدن قیقدی ، آنادولوده قالدی . کندینسی
 برته هب مکتوبلری کلپوردی ..

کندیده شوکتک قارشینده برقولنوخه
 اوطوردی ؛ یانی باشنده ، آقاده بکله وارک ،
 مسافرک یوزیه درین بر صافله باقن چوجوغنکده
 آتی طوبیوردی . کوزلری اوکنه ایکرک
 سوردی ؛

— فنا برخبری کتیریورسکیز بوفسه ؟
 کنج ضابط ، وظیفه سننک کچلکینی
 بک ای آکلایور ، دینکک مشوم بر ایش
 کورمه کینک دوشونه رک معذب اولویوردی .
 آنندن کلدیکی قادر فضله امید ورمکه
 چالیشدی ؛

— خاتم اقدمی ... قارا خبر ورمکه
 کلپورم ، مسترح اولکیز ... احسان بک
 بزم طابور قومانداندر . بوز او بوکده برابر
 حربه کیردک . فقط ... جبه حالی .. تقدیر
 ایندیرسکیز .. بری بریزی چوقاق کورمه دک .
 بن یارالاندم . تعرض ییتنجه سیردن چیقدم .
 دوشه قالمه .. جبه کریننه دوغرو کیدییور .
 دم ... اوکا راست کلامم .. اوده ...
 کی یارالانمشدی .. فقط .. تهلکلی دکل ..
 امین اولکیز !

شوکت ، بوسوک کله ریه صنی بر قوت
 ورمکه چالایور ، فقط ، اونک بو غیرتتی
 سزمن قاپین ، فنا خبرلری ایشیتکه کندیلرنی
 حاضرلایانلرک آلفزری کرکین طارلرله باشی
 قلدیریوردی .

کنج ضابط بوتون جبه حکابه سی
 آکلاددی .
 احسان بکک زوجی سی ، اون دیکارکن ،
 ایکی آتی ردن قاپنک اوستنه کورتویوردی .
 شوکت لایردینسی اک تسلی ویریمی برکه
 ایله تیرجه ، کنج قاپین ، رندن صیچرا یوب
 اوطورومق ، ایجه سننک بوتون شدتیه
 سوردی ؛

— چاقوق سوبله یکیز ، او وقتدن
 سوکرا زوجی بر دها کورمه دیکیزی ؟
 قاپنکک آجی عاقبتدن شبه لندی کینی
 آکلایان ضابط ، قابل اولدینی قادر طبیعی
 کورومکک حه دیله سوبله دی ؛

— خایر ... جبه دن سوکرا احسان
 بی بر دها کورمه دم ، خاتم اقدمی . فقط .
 کورمه دمده ممکن دکادی . بن اسکی بھر خسته
 خانه سنه کوندرلیم . اوراده بزم ده تک
 ضابطلردن هیچ کیمسه بوقدی ، جوخی
 کوتاهیمده قاشلاردی ، اساساً بنده بک آز

زمان سوکرا خسته خا هندن چقدم ، استانبوله
 کلامم .

بو ایضاح ، قاپنک پوره کنه صبو
 سر میوردی . آتی سنه در بکله دیکرک کنکک
 صاخ آقالدیفنه آمین دکادی ، اضطرابی بر
 سکوت ایچنده قاشلرنی چاهرق دوشونوبور ،
 میرلدا یوردی ؛

— ممکن دهل ... خار ... قمر شلردن
 چیقار قیغماز بکا تفراف چکک عادتیدر ..
 صاخ قالمه بیدی بونی یلاردی .

— فقط ، خاتم اقدمی ، بیلیورسکیز که
 آنادولو ایله تفراف نظارمی یوندر .

— اما تجلیه ، یاخودباشته بریله مکتوب
 کوندر بردی ، بی بویه سراق ایچنده راقا .
 زدی . خایر ... مطلقا اوکا بر شی اولدی .
 شوکتده بویه دوشونوبوردی ، احسان
 بکک صاخ اوله سی خاطرندن کیرمیور ،
 فقط ، بو قادی بجزی تسلی ایتک احنجاله ،
 کندی فاعتکده عکس مدامه به چالیشیوردی ؛

— اقدم ... هب فنا احتیاطی
 دوشومه یکیز .. بوکون آنادولونک نه ساله
 بولوندیننی تخمین ایدرسکیز ... استانبوله
 خبر کوندرمک ظن ایتدی بکیز قادر قولای
 بر ایش دهل ... کچیکش اولایلیرده ...
 احسان بکک زوجی سی ، برکه عقله قوبدین
 شیک عکسنه بر درلو اینتایان هر قاپین کی
 مشوم تخمیننده اصرار ایدییوردی ؛

— خایر ... اونک عادتیدر .
 خبرسز راقاز ، نه قادر توزه لکچکی بیلیر .
 مطلقا خبر کوندر بردی .
 — ای بیبا ، خاتم اقدمی ، بی کوندردی یا
 ایشته ...

— خایر ، سزاونی جبه ده کورمتمکیز ..
 اصل بکا اوندن سوکرا کی وضعی لازم ...
 تولدیمی ، قالدیمی ، نه اولدی ، بیلیورم .
 دوشونمکیز نه الیر بر شه ...

کنج قاپین بو کلامی ، بر یایچینک
 قارشینده آنسزین هیچ قرامق اندیشه سیله
 کندینسه حاکم اولق ایچین بو بوک بر قوت
 توکنترک ، جزلی جزلی سو بیوردی .
 شوکت ، بومناقشه تک عکس الماندن قورقورق
 صوصدی . قاپنک کوزلری ، قورقونج بر
 تحبک قارلتیلرله دولدی ، قیزیک کوزلرنده
 ایشیقلی بر نقطه طاقلدی ، قالدی .

کوزی هیچ قیز میور ، بیکری آزار آزار
 تیریلش سیور ، بولایتق و نابت بر ایشقه
 دالده بی برده قالیوردی . کوسکی و تفسلر به
 اضطرابلیدی . بوینده کی اثر قابلامق ،
 چکمی قیبلدا یوب سالانهرق ، تتره تتره
 نفس آلیور ، کوسکنده صیقیشان هوا
 بیفتیلرنی ، بو یازندن قورور بر سس چیقارمق
 آنسزین بوشالتیوردی .

بو تهلکلی سکوت اوزادی . شوکت ،
 ضعیفتری تسلی ایچین هر زمان قوللایان
 باصه قاب سوزلردن باشقه هیچ بر شی



پشکطاشده حسین صبری بکه

غزته لاتی ن حروفاتی معقول کور میوز، بحث ایندی بکتر مقاله ایبی فکر لری خلاصه اییدیودی . ایجاب ایده رسه بو بختی تکرار یاز اجفر .

برغمده اسماعیل رحمی بکه

۱ - تلفون اینک دغه (فراهام بهل) و (ادیسون) طرفندن یاییمش ، سوکره مختلف مختزلرجه تکدل ایندی بلشدر . طیاره (ورایت برادرلر) جه تجرجه ایبلش ، سوکره بو حالی بولشدر . ۲ - یسقلت عارضه سی اولمایانله مضر دکدر . ۳ - برخصه یالکیز برما سقبیاتی و بر میوز . از میرده رشدی بکه

۱ - اجرتی آرد برمدان صحیفه لری جوغالتش قابل اولدینی زمان بونی ییاجفر .

۲ - دالفتنیق ، دها و وقت حقدنه بر مقاله نسر اتمک ایستوروز .

تور کستاقی رفعت بکه

قانع پوسته خانی سی واسطه سیله مکتوب کیزی آلان سلیمان نظیف بک اداره خانه سرلی تشریف کیزی رحا ایدیور .

از میرده فای بکه

سولین بری حقدنه فدا کارلی یالکیز مادی اولوق لازم کلز . عشقک مییاری صبیبتدر . بز خیال خانه بونی توبه ایندی .

آتا طولی حسازنده وسقیه کال خانه کوروشو جیلکله اولمک کوروشو جیلکله

ازدواج سرچ ایسه ده بختی تارلق بینه بر بیاقو منته سیدر .

از منته طلعت بکه

ساعتلردن رقلر روما رقلیدر که بز ایچدی حرفلر نده اولدینی کی هر حرف بر عدده دلالت ایدردی . شمدی بر رقلر فرنگکر (عرب رقلری) و عربلر (ارقام هندیه) دیورلر .

زیاده باشنده احمد جلال الدین بکه

قادرلردن بیچون طریق بدلی آلتینیور دینه صوریورسکیز . خاتلمرک خفیف وظریف اوکلری آلتنده قادرلر بلکه دها آرز اُسکوردده اولدن . مع مانیه قادرلر بلده انتخابلر نده اشتراک ایندی کارلی زمان طریق بدلی ده و بر میایدلر .

آلوقده عزم فاضل بکه

۱ - عشق ، برخصه و یا بر مقصده متوجه اولان شدتلی تمایلزدر . ۲ -

سولین سووندن دها بختیار اولماسه بیله سولیک انسانه غرور و بر . ۳ - قادرلر ارککدن فضله آلتانچی دکدر . یالکیز اولمک آلتانچی دها فضله دقتی جلب ایدیور .

۴ - یاراداییلده قادرلر بختی تارک متجاوزدر . بولک بیچون ارکک دها کوچ موفق اولور .

حکمت حق بکه

تماشا صنعته آنا بدن اول تحصیل کیزی وسویه کیزی بوکسایتکیز . یابندنه بو صنعته لایق اولان اهیت و بر بله جکدر . او زمان طاله کرلده مساعده سی آتی ممکن اولور .

قدهیلده غ حامد بکه

اون بدی یاشنده اولانلر ایچون (ژول دهرن) دن ترجه ایبلش ، رومانلر اولورنه

مخالف اولانلری اوقومق موانق ، فقط هر آقشام سینه مایه ، دانس سالونلر نده یاجود مسامره له دوام اتمک یاکشدر .

رسمی غزته نیک

(۱,۰۰۰) لیراسی

ایک کشیده ده نامارینه بئر بو زغروش اصابت ایدن ذواتک اسامینسی نسر ایدیوروز . بو ذواته قازانمش اولدولری مبلغ کاندیلر نده تقدیم ایبلش ، و مقبولناری آلتشدر : نوسرو : ۶۰۷ قباطاش لیره سنده (۵۱) نوسرو لو مؤید ائندی .

نوسرو : ۱۲۷ و قبا لیره سنندن (۲۴۰) نوسرو لو خیر الدین ائندی .

نوسرو : ۸۴۴ سلیمانیه اناک نمونه مکنتی طلبه سنندن (۴۸۶) نوسرو لو ناجیه خانم .

نوسرو : ۶۳۴ قاضی کوی : آلی بول آغز نده بی دنیا تر زخمه سنده علی رضا ائندی .

نوسرو : ۴۴۷۳ چالمجه ده مقبیه معله صالحه خانم . نوسرو : ۲۹۵۲ قاضی کوی نده تور ننه ل درده ریجی سولقنده (۱۰۰) نوسرو لو خانه ده محمود بک کریمی سعادت ندیم خانم . نوسرو : ۱۰۹۵ از میرده آجیق بئش چارشو سنده (۶) نوسرو لو مفازنده علی نهاد بک . نوسرو : ۱۶۶۱ اسکدارده آلتونی زاده ده کوچوک جاملیجه جاده سننده مقفاده طبیب میر آلابی صادق بک مخدوی ریا بک . نوسرو : ۲۱۴۰ از میرده حصار اولکنده (۸) نوسرو لو مفازنده مصطفی ائندی . نوسرو : ۲۱۴۲ از میرده حصار اولکنده یورغانچی مصطفی ائندی واسطه سیله توفیق ائندی .

ایکینچی کشیده سر (۲۴) نوسرو ده اعلان ایبله ک



دوقوریزنه دیور ؟

مسوکره حام ، دوش و ماساژ کی تمیزک واسطه لریه دقت ایتمکدر .

ماس — مایسک کوزهل کونلری جوق دغه صوقوق کیجه لوغویورلی کونلر تقیب ایدهر .

صوقوق آلتینلی قیشین اولدینی قادارا کترینه تصادف ایبلن بر شیدر . انداقی حماله یعنی جیبان اولدن خسته لقره ، بین حمالر نه قارن خسته لقرنه ، اعصاب بوزوقلقرنه ، اوغرا یانلر جوق اولور . حتی بوندن دولاییدر که مایس آتی اک زیاده جنه ، جنایت ایشلتن بر آیدر دیزل . نباتات ناصل یانلر قیاضلری اکتساب اتمک صورتله بوستون بی برحال آلیور لسه انسان وجود نده مایس ظرفنده بو بوک مجوللر اولور .

بو آتی ظرفنده اعصابی تحریک ایدن هیچ بر علاج قولایلمامالی و فضله فکر مشغولیتلر نده مالامالیدر . اعصابی یاقشدر ایچاق اشتها ی اولایدیر جنق ، و اوقو و بره کک علاجلرک آلتانی شایان توصیه در .

بو آتی سوندن کسبلش اولان جوجو . فلرک غزالر نه فوق العاده دقت لازم کلیر . بو اتانده در ی اوززنده ظهور ایدهن سوبولجه لده اهنامه محتاجدر .

هر برامه — بو آتی ظرفنده هوا نه رطوبتلی ، نده بک فورو اولان بئندن مان دینه بیلر که حزران سنه ایچنده صحتک اک قولایر . محافظه ایده بیلدیکی آیلردن بریدر .

اکلر انسان علی العاده صحت قاهده لریه رعایت ایدرسه هنوز نموزده و آغستوسده اولدینی قادار یاقی بو لومانان کونش بو آتی آتاشنده وجوده ساغلامق و بریر .

مایسده بایوره باشلان بیلیر ، بی جیقان طوقا قاندا میورلردن یینه بیلیر . فقط باقیق کی یمککردن ، بهاری غداردن اجتناب ایتایدیر . ممددک جوجو فلرک غدا سنه بو آتی ظرفنده اعتنا اتمک لازم کلیر . چونکه بو آتی آتاشنده سوت بک چاقوق بوزولمه سنه در .

بسیزک هر کون ، بر سنه ده آرمان توجیه ک قارشو سنده (رسمی غزته) مدیری اوقق رمقالبه شکران اولوق ایاوزده اعلان قسقی ایستون قالمیرمه قرار وریدی .

بهدما (رسمی غزته) نیک اعلانلره حصر ایتدی کی کوشه سی اعلان ایله دولو دکل ، متدرجات ایله ایله لاشکسکیز .

رسمی غزته مدیری

۳۲ نهمی نسخه نیک قوبونی

رسمی غزته : قارنر نیک صحتلر نده قید

اولایلمک دوشونجه سیله بوندن مسوکره بو قازیده کی سرلوحه ایله بر کوشه آجیور .

قیبک و محترم برعالمه طبیی اولان دوقوریز قیبتک تماما قولایجه تطبیق ایده کی چاره لری لزوم سنه نصیحتلردن آزاد اولانقل ایده کک ، مثلا برعالمه اجزانه خانه سنده اک لازم اولان علاجلرک اجرالی ، مقداری ، الزم اولونجه صورت استعمالی ، آتی برضا ، خسته لقی ، عارضه وقوعنده دوقوریز رده نعلری ییلاجی ، زما نژده اکی جوق تصادف ایبلن خسته لقرک ناصل آکلا شیلوب نه صورتله قارشیلان بیه جی اچ کی مهم مسئله لری هب بو کوشه ده موضوع بحث ایبله جکدر .

بز اول امرده دوقوریز ک بو بوک بر اهاختا ایله حاضر لادینی صحت تقوینی نسر ایدیوروز که هر کسک ایزرنده بولماسی لازم کن بو مهم تقویم ایکی نسخه دها دوام ایده کک ، اولدن مسوکره دوقوریز ک اونق سوزلری رسمیلر براب نر اولنه جکدر .

صحت تقویمی

نیماسه — آقاچلر و بو تون نیاتلره نیاسنده سو بووردی کی انسانلرک صحتلر نده تمامیه رحمول حاصل اولور . نیاسنده اکثریله ندری بهوضه ماحظ عارضه لره ، در ی خسته لقرنه ، انداقی حماله [یعنی صو جیجی ، قیرامق ، جیجک الخ کی جیبانی خسته لقره] ، یمککردن حاصل اولان زهر لره ، عصی صفتیلرله و محرانلره ، حتی جننه تصادف اولنه بیلیر .

نیاسنده مسهل ایچمکی ، قاتی تصقیفه ایده کک علاجلر قولایمالی . اوزون مدت کونته معروض اولقدن چیکهنلی ، آغیر یمککردن ، طبقا ، باسه دوعقدن ، شراب کی مقوی شیلر ایچمکدن اجتناب ایتلی . نیاسن ظرفنده صحت ایچون اک شایان توبه اولان تدبیر ، بلخاصه معدیه ، بیه کک و برهزه

نیماسه — آقاچلر و بو تون نیاتلره نیاسنده سو بووردی کی انسانلرک صحتلر نده تمامیه رحمول حاصل اولور . نیاسنده اکثریله ندری بهوضه ماحظ عارضه لره ، در ی خسته لقرنه ، انداقی حماله [یعنی صو جیجی ، قیرامق ، جیجک الخ کی جیبانی خسته لقره] ، یمککردن حاصل اولان زهر لره ، عصی صفتیلرله و محرانلره ، حتی جننه تصادف اولنه بیلیر .

نیاسنده مسهل ایچمکی ، قاتی تصقیفه ایده کک علاجلر قولایمالی . اوزون مدت کونته معروض اولقدن چیکهنلی ، آغیر یمککردن ، طبقا ، باسه دوعقدن ، شراب کی مقوی شیلر ایچمکدن اجتناب ایتلی . نیاسن ظرفنده صحت ایچون اک شایان توبه اولان تدبیر ، بلخاصه معدیه ، بیه کک و برهزه

نیماسه — آقاچلر و بو تون نیاتلره نیاسنده سو بووردی کی انسانلرک صحتلر نده تمامیه رحمول حاصل اولور . نیاسنده اکثریله ندری بهوضه ماحظ عارضه لره ، در ی خسته لقرنه ، انداقی حماله [یعنی صو جیجی ، قیرامق ، جیجک الخ کی جیبانی خسته لقره] ، یمککردن حاصل اولان زهر لره ، عصی صفتیلرله و محرانلره ، حتی جننه تصادف اولنه بیلیر .

نیاسنده مسهل ایچمکی ، قاتی تصقیفه ایده کک علاجلر قولایمالی . اوزون مدت کونته معروض اولقدن چیکهنلی ، آغیر یمککردن ، طبقا ، باسه دوعقدن ، شراب کی مقوی شیلر ایچمکدن اجتناب ایتلی . نیاسن ظرفنده صحت ایچون اک شایان توبه اولان تدبیر ، بلخاصه معدیه ، بیه کک و برهزه

نیماسه — آقاچلر و بو تون نیاتلره نیاسنده سو بووردی کی انسانلرک صحتلر نده تمامیه رحمول حاصل اولور . نیاسنده اکثریله ندری بهوضه ماحظ عارضه لره ، در ی خسته لقرنه ، انداقی حماله [یعنی صو جیجی ، قیرامق ، جیجک الخ کی جیبانی خسته لقره] ، یمککردن حاصل اولان زهر لره ، عصی صفتیلرله و محرانلره ، حتی جننه تصادف اولنه بیلیر .

نیاسنده مسهل ایچمکی ، قاتی تصقیفه ایده کک علاجلر قولایمالی . اوزون مدت کونته معروض اولقدن چیکهنلی ، آغیر یمککردن ، طبقا ، باسه دوعقدن ، شراب کی مقوی شیلر ایچمکدن اجتناب ایتلی . نیاسن ظرفنده صحت ایچون اک شایان توبه اولان تدبیر ، بلخاصه معدیه ، بیه کک و برهزه

نیماسه — آقاچلر و بو تون نیاتلره نیاسنده سو بووردی کی انسانلرک صحتلر نده تمامیه رحمول حاصل اولور . نیاسنده اکثریله ندری بهوضه ماحظ عارضه لره ، در ی خسته لقرنه ، انداقی حماله [یعنی صو جیجی ، قیرامق ، جیجک الخ کی جیبانی خسته لقره] ، یمککردن حاصل اولان زهر لره ، عصی صفتیلرله و محرانلره ، حتی جننه تصادف اولنه بیلیر .

نیاسنده مسهل ایچمکی ، قاتی تصقیفه ایده کک علاجلر قولایمالی . اوزون مدت کونته معروض اولقدن چیکهنلی ، آغیر یمککردن ، طبقا ، باسه دوعقدن ، شراب کی مقوی شیلر ایچمکدن اجتناب ایتلی . نیاسن ظرفنده صحت ایچون اک شایان توبه اولان تدبیر ، بلخاصه معدیه ، بیه کک و برهزه

نیماسه — آقاچلر و بو تون نیاتلره نیاسنده سو بووردی کی انسانلرک صحتلر نده تمامیه رحمول حاصل اولور . نیاسنده اکثریله ندری بهوضه ماحظ عارضه لره ، در ی خسته لقرنه ، انداقی حماله [یعنی صو جیجی ، قیرامق ، جیجک الخ کی جیبانی خسته لقره] ، یمککردن حاصل اولان زهر لره ، عصی صفتیلرله و محرانلره ، حتی جننه تصادف اولنه بیلیر .

نیاسنده مسهل ایچمکی ، قاتی تصقیفه ایده کک علاجلر قولایمالی . اوزون مدت کونته معروض اولقدن چیکهنلی ، آغیر یمککردن ، طبقا ، باسه دوعقدن ، شراب کی مقوی شیلر ایچمکدن اجتناب ایتلی . نیاسن ظرفنده صحت ایچون اک شایان توبه اولان تدبیر ، بلخاصه معدیه ، بیه کک و برهزه

نیماسه — آقاچلر و بو تون نیاتلره نیاسنده سو بووردی کی انسانلرک صحتلر نده تمامیه رحمول حاصل اولور . نیاسنده اکثریله ندری بهوضه ماحظ عارضه لره ، در ی خسته لقرنه ، انداقی حماله [یعنی صو جیجی ، قیرامق ، جیجک الخ کی جیبانی خسته لقره] ، یمککردن حاصل اولان زهر لره ، عصی صفتیلرله و محرانلره ، حتی جننه تصادف اولنه بیلیر .

نیاسنده مسهل ایچمکی ، قاتی تصقیفه ایده کک علاجلر قولایمالی . اوزون مدت کونته معروض اولقدن چیکهنلی ، آغیر یمککردن ، طبقا ، باسه دوعقدن ، شراب کی مقوی شیلر ایچمکدن اجتناب ایتلی . نیاسن ظرفنده صحت ایچون اک شایان توبه اولان تدبیر ، بلخاصه معدیه ، بیه کک و برهزه

نیماسه — آقاچلر و بو تون نیاتلره نیاسنده سو بووردی کی انسانلرک صحتلر نده تمامیه رحمول حاصل اولور . نیاسنده اکثریله ندری بهوضه ماحظ عارضه لره ، در ی خسته لقرنه ، انداقی حماله [یعنی صو جیجی ، قیرامق ، جیجک الخ کی جیبانی خسته لقره] ، یمککردن حاصل اولان زهر لره ، عصی صفتیلرله و محرانلره ، حتی جننه تصادف اولنه بیلیر .

نیاسنده مسهل ایچمکی ، قاتی تصقیفه ایده کک علاجلر قولایمالی . اوزون مدت کونته معروض اولقدن چیکهنلی ، آغیر یمککردن ، طبقا ، باسه دوعقدن ، شراب کی مقوی شیلر ایچمکدن اجتناب ایتلی . نیاسن ظرفنده صحت ایچون اک شایان توبه اولان تدبیر ، بلخاصه معدیه ، بیه کک و برهزه

نیماسه — آقاچلر و بو تون نیاتلره نیاسنده سو بووردی کی انسانلرک صحتلر نده تمامیه رحمول حاصل اولور . نیاسنده اکثریله ندری بهوضه ماحظ عارضه لره ، در ی خسته لقرنه ، انداقی حماله [یعنی صو جیجی ، قیرامق ، جیجک الخ کی جیبانی خسته لقره] ، یمککردن حاصل اولان زهر لره ، عصی صفتیلرله و محرانلره ، حتی جننه تصادف اولنه بیلیر .

نیاسنده مسهل ایچمکی ، قاتی تصقیفه ایده کک علاجلر قولایمالی . اوزون مدت کونته معروض اولقدن چیکهنلی ، آغیر یمککردن ، طبقا ، باسه دوعقدن ، شراب کی مقوی شیلر ایچمکدن اجتناب ایتلی . نیاسن ظرفنده صحت ایچون اک شایان توبه اولان تدبیر ، بلخاصه معدیه ، بیه کک و برهزه

نیماسه — آقاچلر و بو تون نیاتلره نیاسنده سو بووردی کی انسانلرک صحتلر نده تمامیه رحمول حاصل اولور . نیاسنده اکثریله ندری بهوضه ماحظ عارضه لره ، در ی خسته لقرنه ، انداقی حماله [یعنی صو جیجی ، قیرامق ، جیجک الخ کی جیبانی خسته لقره] ، یمککردن حاصل اولان زهر لره ، عصی صفتیلرله و محرانلره ، حتی جننه تصادف اولنه بیلیر .

نیاسنده مسهل ایچمکی ، قاتی تصقیفه ایده کک علاجلر قولایمالی . اوزون مدت کونته معروض اولقدن چیکهنلی ، آغیر یمککردن ، طبقا ، باسه دوعقدن ، شراب کی مقوی شیلر ایچمکدن اجتناب ایتلی . نیاسن ظرفنده صحت ایچون اک شایان توبه اولان تدبیر ، بلخاصه معدیه ، بیه کک و برهزه

نیماسه — آقاچلر و بو تون نیاتلره نیاسنده سو بووردی کی انسانلرک صحتلر نده تمامیه رحمول حاصل اولور . نیاسنده اکثریله ندری بهوضه ماحظ عارضه لره ، در ی خسته لقرنه ، انداقی حماله [یعنی صو جیجی ، قیرامق ، جیجک الخ کی جیبانی خسته لقره] ، یمککردن حاصل اولان زهر لره ، عصی صفتیلرله و محرانلره ، حتی جننه تصادف اولنه بیلیر .

نیاسنده مسهل ایچمکی ، قاتی تصقیفه ایده کک علاجلر قولایمالی . اوزون مدت کونته معروض اولقدن چیکهنلی ، آغیر یمککردن ، طبقا ، باسه دوعقدن ، شراب کی مقوی شیلر ایچمکدن اجتناب ایتلی . نیاسن ظرفنده صحت ایچون اک شایان توبه اولان تدبیر ، بلخاصه معدیه ، بیه کک و برهزه

نیماسه — آقاچلر و بو تون نیاتلره نیاسنده سو بووردی کی انسانلرک صحتلر نده تمامیه رحمول حاصل اولور . نیاسنده اکثریله ندری بهوضه ماحظ عارضه لره ، در ی خسته لقرنه ، انداقی حماله [یعنی صو جیجی ، قیرامق ، جیجک الخ کی جیبانی خسته لقره] ، یمککردن حاصل اولان زهر لره ، عصی صفتیلرله و محرانلره ، حتی جننه تصادف اولنه بیلیر .

نیاسنده مسهل ایچمکی ، قاتی تصقیفه ایده کک علاجلر قولایمالی . اوزون مدت کونته معروض اولقدن چیکهنلی ، آغیر یمککردن ، طبقا ، باسه دوعقدن ، شراب کی مقوی شیلر ایچمکدن اجتناب ایتلی . نیاسن ظرفنده صحت ایچون اک شایان توبه اولان تدبیر ، بلخاصه معدیه ، بیه کک و برهزه

نیماسه — آقاچلر و بو تون نیاتلره نیاسنده سو بووردی کی انسانلرک صحتلر نده تمامیه رحمول حاصل اولور . نیاسنده اکثریله ندری بهوضه ماحظ عارضه لره ، در ی خسته لقرنه ، انداقی حماله [یعنی صو جیجی ، قیرامق ، جیجک الخ کی جیبانی خسته لقره] ، یمککردن حاصل اولان زهر لره ، عصی صفتیلرله و محرانلره ، حتی جننه تصادف اولنه بیلیر .

نیاسنده مسهل ایچمکی ، قاتی تصقیفه ایده کک علاجلر قولایمالی . اوزون مدت کونته معروض اولقدن چیکهنلی ، آغیر یمککردن ، طبقا ، باسه دوعقدن ، شراب کی مقوی شیلر ایچمکدن اجتناب ایتلی . نیاسن ظرفنده صحت ایچون اک شایان توبه اولان تدبیر ، بلخاصه معدیه ، بیه کک و برهزه

خاطر له مادی ایچین آغزنی آچمامه بی ترجیح اییدیور دی . فقط ، کنج قادینک یوزی ، کیت کیده بر صاری طوبراق رنگی باغلایور دی .

احسان بکک زوجیه سی ، او یاتیق کوردی بی بر فنا رزادین فور تولوق ایستر کی ، درین بر نغسله تریه ریک باشتی سیلکدی و یوقاری په قالدیردی ، جانسز دودا فرنی بو بوک بر غیرتله قییلدندی :

— مینجل ... قیزم ... بر آرز سو ! کنج ضابط و جوجوق ، بر آنده

فیرلایدلر . مینجل ده مانفله چوبکک کورسره رک اودادن چقیدی . شوکت کری به دونه ک ، اضطر ایک غلبانی بر دوره سنه کیرن قادینک اوسته اکیلدی :

— نه اولور بوسکیز ؟ بو تلاشکیز نچین ؟ کندیکزه کلکیز ، جوجو کیزی دوشونکیز ... اورته ده هیچ رش یوقکن ... کنج قادین ، بوغازنده آرمیش بر سله ککه لده دی :

— راحت ... بر افکیز ... جوق

فنام ... آکلادم ... نازکسکیز ... کیزلهمک

ایسته دیکیز ... فقط .. هر شیشی آکلادم . یوزی بر دیره اوقدار بیاض لاشدی ک

شوکت حسنی بیچارامادی . کنج قادینک ایچری په چونک کوزلرک دیندن چکهنه دوشور و ، درین ایی بوروشوق اوزاندی . و رز زاویه کی قبورلر ی بوتون چهره سی دولاشدی . بوتونوق و یا هیچتر مق ایسته یور کی ، دینی آغزینک ایچنده بر ایکی دوله .

شدریدی ، هر ایکسینه ده وقت بولامدن ، هوسلر لقدن طیفانمش کی باشتی آرقه به اولاری آشاغی به صاغرینتقی ، ایی اوج کره چیریندی بایلدی .

مینجل ... آنده باردا فله ایچری په کیریور دی ، ضابط اوسته قوشا فله ییدی ، آتسنه سنک

فور قونج یایشی کورنم جوجوغده بر فناق کله چکیدی . شوکت ، آلدن باردانی آلدی و اونی قاندریمه اوغرا شدی :

— برشی یوق جوجم ، آتسه که آغیر بر اوقو کلادی ، هر که اولور بو ... صافن کوروتو یاما ... راحتر اولماین !

وقادینه قوشدی ، سو یک یارینسی قادینک یوزینه و کوسکنه سریدی . چوبک یارما قلیله سیاه اییک بلوزینک قویچلری جوجوزور ، بر طرفنده بجرمله قوشه رقی جایی آجیور دی . جوجوق آتسنه سنک اوسته آکادی و اونی

اموزلرندن طوبرق صاغرینه ، آغلامنه باشلادی :

— آتسه ! نه اولور بوسک ؟ آتسه ! کنج قادین داما حرکت کردی . اونک

اوزون سوردن بو یاقینلی مینجل ده شوکتی ده نده پیش اییدیور دی . کنج ضابط ، قادینی قوللری آلتندن قاورا برقی تجریمک اوکنده کی اوزون یایی قاهه په قادار طاشیدی ، اوزانمی . جوجوق آغلا یور دی .

چیرمدن کیرن بول هوانک یوزینه و جیبلیق کوسکنه دیکیی ، قادینی دربلتدی .

بولاتیق مایو کوزلری ، اوزون کیریکی آراسنده ایشیقز و فرسز ، قیلدادی . شوکت ، خسته تک آغزنی طونوبور ، صیقور ، بیلکیزدن اموزلرینه قادار قوللری اوغو بودی .

— مایه دی وار —





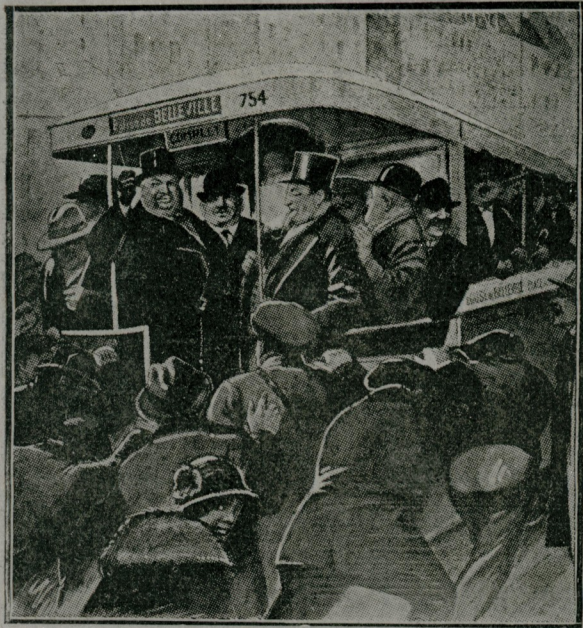
دنیا وقوعاته بر نظر



مضانده چارشى ، بازار ✦ اوروج ، اشها علاجى كى هر كى چارشى ، بازاره قوشد ريبور . ديشه دوفومان اشيا ايله دولو دكانك ايجى آلانله ، جامكانلى ده بوتقونانله دولودر .

فرانسه ده « يوز كيلولق آداملر » جمعيتى ده وار !

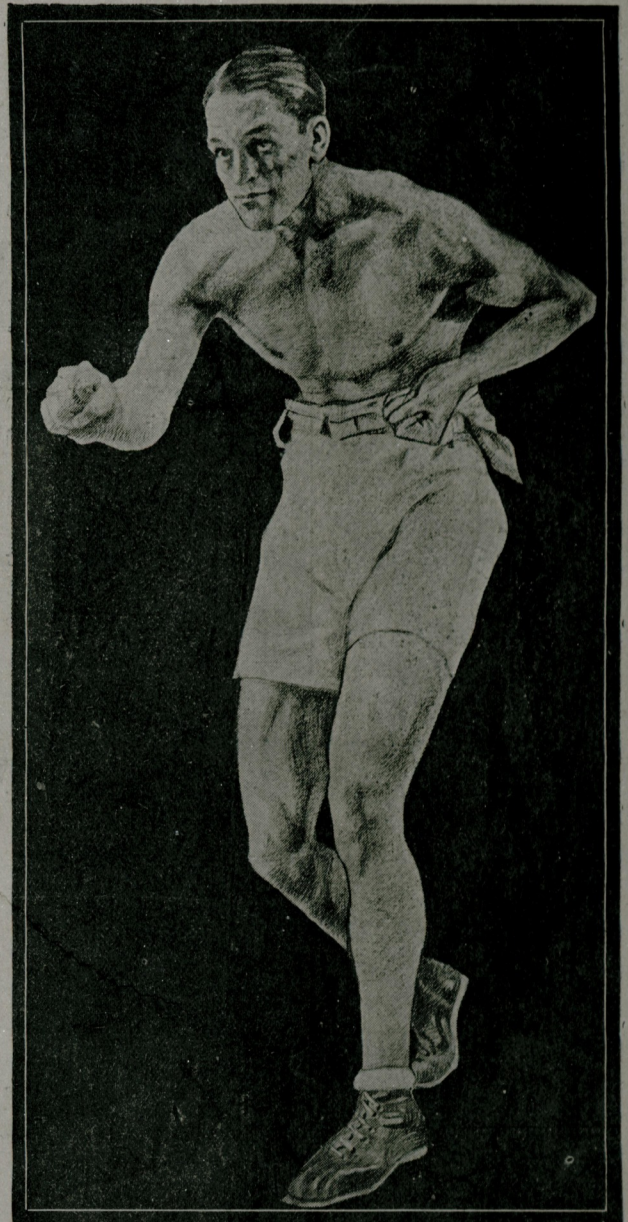
اجنيلك بعضى حركتلى بزه بك آتنيقه كورونيور . مثلا فرانسه ده ، وجودلى يوز كيلو ودها فضله كان آداملر رجيمت ياشلر . بوجينك تاپسى حقدنه قصبلايه مالك دكانه ققط پشله ده غريب روقمه اولش . بوجيت اضارى ، هب برلكده براوتوبوسى دولودر مشلر .



عربه بك قوتلى موطورى ، بو آغير آداملى طاشيه مرق زينق ديه دورمش . بورسده كوردن بك كى ، اهالى ، ظريف بر لطيفه اولوق ، اوتوبوسى ايشه دورنه سوروهلكه باشلامشدر . آلتون كولچلريك قنای مقبولد آما ، انسانلر آغير لقلرى قائميرينه ضرور ريبور .

مشهور فرانسز بوقسورى ژورژ قاربانتيه استانبوله كيلور

فرانسك مشهور بوقس شامبيوني ژورژ قاربانتيه بك استانبوله بر ماج بايتى اوزره تله جكنى توركي ادين مجموعه سي ريفقزده اوفدوق . بووادك نه درجه قدر دوغرو اولدينى بيلدورز ، يلكز آسرقاده ده ميه به مغلوب اولش ايكن حصه نه ۲۵۰ يكدولار ينى ۳۲۵ يلك ليرا دوشن قاربانتيه صبا شهر يمزده دو كوشوبده غالب چيقارسه يلكز ۳۲۵ ليرا قازانه بييرى ديرسك ؟



قاربانتيه اوج سنه اول چقمش اولان بورسى كنج بوقسورى بالنسبه ده امتناسب كوسترمكده دراونك محاصى اولان بعض غزته ل صوك مغلوبيتندن صوكره چوبككنى غائب ايتش اولدينى ادا ايديبورل .

(رسلى غزته) ۵۲ نجي نسخه سنده ايلك حلدنى اكاب ايديبور . اكسيك امشازر فولكسيونه مالك اوله جكسز . كوفى بكش نسخه لى اداره خانه سهر طلب ايدنه . رسته اجزى داخل اولدينى حاليه بش غروش مقابلنده كوندركده . كو ترديكز بوقه لاقعدن استفاده ايدبكز فولكسيونكز اكسيك ايسه تمامليكنز .